



UNIONE EUROPEA
Fondo Sociale Europeo

PON
INCLUSIONE

M

MINISTERO del LAVORO
e delle POLITICHE SOCIALI



REGIONE AUTONOMA DE SARDEGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SU TRABALLU, FORMAZIONE PROFESSIONALE, COOPERAZIONE E SEGURANTZIA SOTZIALE
ASSESSORATO DEL LAVORO, FORMAZIONE PROFESSIONALE, COOPERAZIONE E SICUREZZA SOCIALE

C.A.S.L.I.S.
Contrasto Allo Sfruttamento Lavorativo in
Sardegna

Finanziato dal Programma PON INCLUSIONE FSE 2014-2020 – Asse III, gestito dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, Direzione generale dell'Immigrazione e delle Politiche di Integrazione, in qualità di Organismo intermedio.
Codice CUP di Progetto: CUP E71D21000390007

اهلا

هل لديك تصريح اقامه يسمح لك بالعمل ام انك طالب لجوء وترغب في العثور على عمل في ايطاليا بعد 60

يوما من تقديم طلب اللجوء السياسي؟

اقرا بعنايه بعض النصائح التي نحن على وشك ان نقدمها لك

للبحث عن عمل من المهم معرفة اللغة الايطالية وبعض المعلومات المهمة

في الواقع اللغة الايطالية امر مهم

للتواصل مع موظفي المكاتب التي ستذهب اليها لاتمام الاجراءات الادارية والبحث عن عمل

لقراءة اعلانات الوظائف في الصحف او على جهاز الكمبيوتر او على تطبيقات الهاتف الذكي

لكتابة سيرتك الذاتية او خطاب التقديم, اذا كنت ترغب في الرد على اعلان لوظيفة والتقدم بطلب للحصول علي

لرد على المكالمات الهاتفية من صاحب العمل المحتمل وفهم ما يطلب

لتعرف مكانك, ولفهم اشارات الطرق للوصول الى مقر الشركة التي تقدمت لها, اذا تمت دعوتك لاجراء مقابلة عمل, اي لقاء يتعين

عليك التحدث فيه الى صاحب العمل, لتردد على اسئلته ولتقد نفسك, ولماذا تقدمت, ولماذا ترغب القيام بهذا العمل في الشركة

اذا كنت ستوظف, فان معرفة اللغة الايطالية امر مهم ايضا في توقيع عقد العمل, في الواقع ستسمح لك بعدم الوقوع ضحية لعمليات

الاحتيال او الاستغلال, وعلى وجه الخصوص ستسمح لك

فهم بنود العقد

اجرك بالساعة

عدد ساعات العمل في الاسبوع التي سيدفع لك مقابلها

لطلب المعلومات والتوضيحات قبل توقيع العقد

تذكر انه في ايطاليا, للعامل واجبات, احترام قواعد الشركة, وتوقيت العمل, والسرية وما الى ذلك, وحقوق, مثل الحق في المكافاه,

والسلامة في العمل, واحترام حد اقصى لساعات العمل اليوميه والاسبوعية, والراحة الاسبوعية, الاجازات, المرض, التعويض في

حالة وقوع حادث, اجازة الامومة والابوه, الخ

الحديث عن السلامة المهنية, اذا تعرضت للاذى اثناء العمل, يجب عليك الذهاب الى اقرب غرفة طوارئ او الى طبيبك الذي سيصدر

شهادة طبية, يجب عليك تسليم نسخة منها الى صاحب عملك الذي يجب ان يبلغ عن الحادث على الفور المعهد الوطني لحوادث

العمل

وإذا طلبت المؤسسة المزيد من الفحوصات الطبية لا تقلق لانك ستحصل على تعويض مقابل فترة الغياب عن العمل حتى نهاية

الحادث

تذكر: خلال فترة الإصابة لا يمكنك العمل, اذا قمت بذلك ستفقد تعويضك

اذا مرضت تذكر



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI CAGLIARI





UNIONE EUROPEA
Fondo Sociale Europeo

PON
INCLUSIONE

M

MINISTERO del LAVORO
e delle POLITICHE SOCIALI



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORATU DE SU TRABALLU, FORMAZIONE PROFESSIONALE, COOPERAZIONE E SEGURANTZA SOTZIALE
ASSESSORATO DEL LAVORO, FORMAZIONE PROFESSIONALE, COOPERAZIONE E SICUREZZA SOCIALE

C.A.S.L.I.S.
Contrasto Allo Sfruttamento Lavorativo in
Sardegna

Finanziato dal Programma PON INCLUSIONE FSE 2014-2020 – Asse III, gestito dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, Direzione generale dell'Immigrazione e delle Politiche di Integrazione, in qualità di Organismo intermedio.
Codice CUP di Progetto: CUP E71D21000390007

من حقك الحصول على البطاقة الصحية و على الطبيب

يتعين عليك الذهاب الى طبيبك للحصول على شهادة المرض والتي سيتم ارسالها مباشرة الى المعهد الوطني للضمان الاجتماعي للابلاغ عن تاريخ بدء المرض ونهايته, وفي نهاية الفترة المشار اليها بقيت مريضاً يمكنك تمديد الفترة وسيتم الدفع لك عن فترة المرض

خلال فترة المرض, يجب عليك البقاء في المنزل في غضون الساعات التي يحددها القانون, على العنوان الذي حددته في شهادة المرض

إذا كنت حاملاً, لضمان حقوقك اتصلي بطبيبك العام, او النقابات العمالية في منطقتك
تذكرى خلال فترة الحمل وحتى السنة الاولى من حياة طفلك, لا يمكن طردك من العمل

انتبه

يجب عليك ان لا تقبل ظروف عمل لا تحترم القانون

الا تقبل العمل بدون عقد او بدون حقوق

العمل دون عقد في ايطاليا غير قانوني

إذا قبلت فانك تخاطر, وممكن ان لا تحصل على اجر

إذا كنت تعتقد انه ليس لديك عقد منظم او تعتقد انك ضحية للاستغلال وتريد انه هذا الوضع, بإمكانك ان تتصل ببلدية اقامتك او مفتشية العمل, او الشرطة, او نقابة العمال, او اتصل بنا على هذه

070 3423739_ 3240917789

فيما يلي بعض الخطوات التي يجب اتباعها:

داوم دورة لتعلم اللغة الايطالية

هناك العديد من الفرص ستساعدك المراكز الاقليمية لتعليم الكبار والمؤسسات الاخرى على تزويدك بتدريس مجاني وامكانية التصديق على مستوى معرفة اللغة الايطالي

سيساعدك على البحث عن فرص عمل ايضا من خلال قراءة الاعلانات في الصحف في استخدام الكمبيوتر والانترنت وتطبيقات الهاتف الذكي والكلام مع الاشخاص الذين ابلغتهم بالوظيفة التي ترغب القيام بها

معرفة القواعد الاساسية لدخول سوق العمل والتحقق من بنود العقد في حالة التوظيف والتوقيع فقط بعد التحقق من الامتثال للقانون وتنفيذ عملك بشكل مناسب واندماجك في المجتمع الذي اخترت العيش فيه

اذهب الى مركز التوظيف في مدينتك

بالاضافة الى توجيهك وتقييم مهاراتك وخبراتك العملية ومساعدتك على فهم الوظيفة المناسبة لك سوف يطلعونك على فرص العمل في القطاع الذي يثير اهتمامك وسوف يساعدونك بصياغة السيرة الذاتية وتقديم الرد على اي خطاب لفرصة عمل تهتمك

مرحبا بك



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI CAGLIARI



ISTORCOOP
Istituto sardo per la Formazione cooperativa

